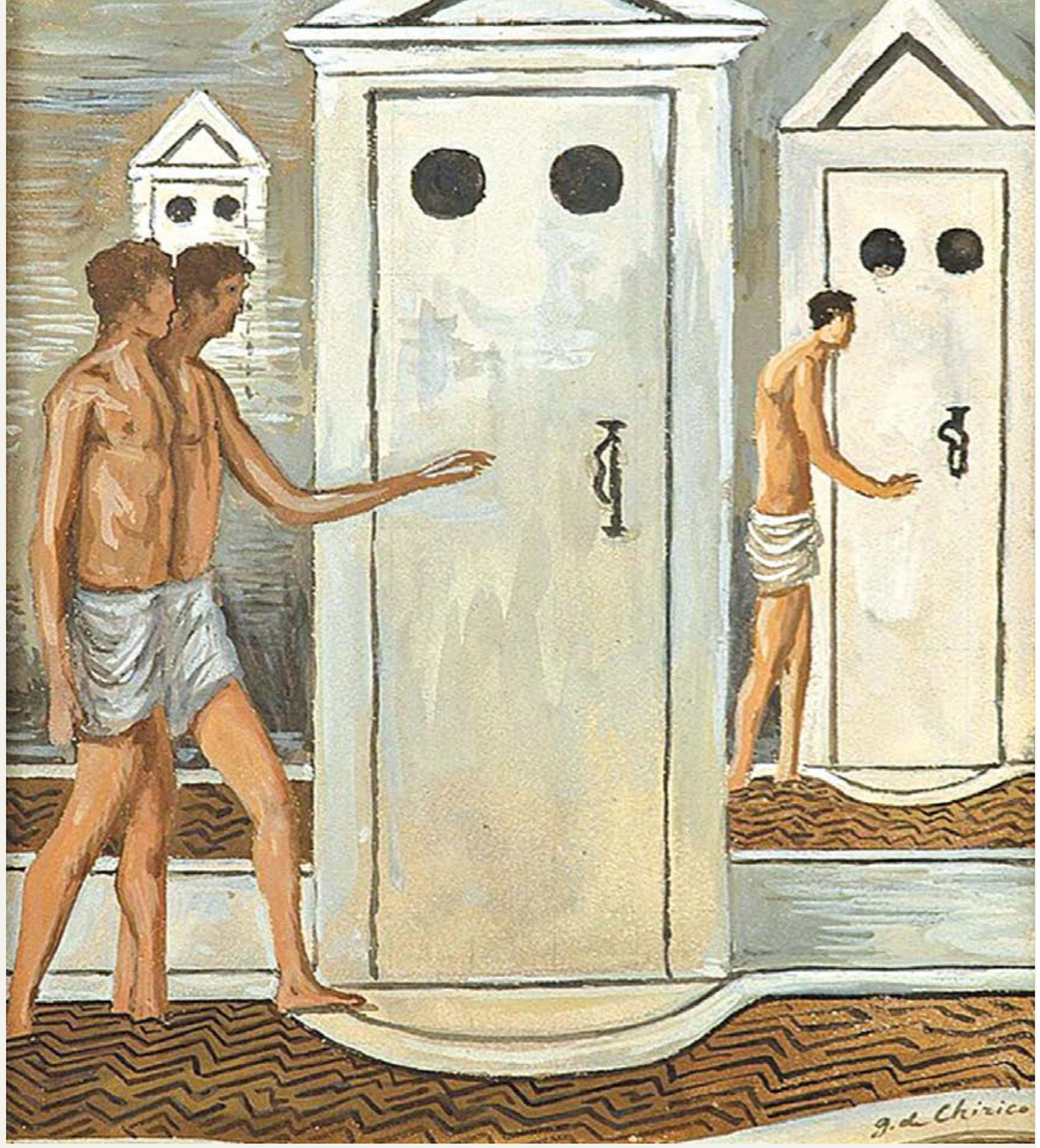
JUNE 2024 - ISSUE 10 GARBELOTTO MAGAZINE - DESIGN & ART

GARBELOTTO



SOMMARIO
TABLE OF CONTENTS

3
L'editoriale
The editorial

4-5
La posa a spina nella storia dell'Europa
Herringbone laying in the history of Europe

6-9
Eleganza contemporanea, personalità senza tempo
Contemporary elegance, timeless personality

10-11
La parola a...
Interview

12-13
Le cucine "spinate"
The "herringbone" kitchens

14-15
Garbelotto e le spine, innovazione del classico
Garbelotto and the herringbones, innovation of the classic

16-17
10, 100, 1000 Spine
10, 100, 1000 herringbones

18-19
Pose diverse
Different layings

20-21
Clip Up System® e la posa a spina: una marea di vantaggi
Clip Up System® and herringbone laying: a lot of advantages

22
Una famiglia, un'impresa
A family, a business

23
Nuova livrea
New livery

23
News

24-25
De Chirico

26-27
Nuovi colori
Nuove ispirazioni
New colors
New inspirations

L'EDITORIALE
THE EDITORIAL

C'è sempre stata una "spina" nella mia vita e me ne sono innamorata. Nella mia cameretta e in tutta la casa dove ho vissuto con i miei genitori, c'era un parquet in spina di rovere (quelle massicce di una volta larghe 40 mm e lunghe 350 mm). Incredibilmente il mese scorso sono andata a visitare una mostra dedicata a De Chirico. Con mio grande stupore ma anche felicità vedo che in diversi dei suoi quadri quando dipinge l'acqua lo fa con tratti che simboleggiano proprio una posa a spina di pesce. Così mi documentai e che bello è stato, e da qui la voglia di condividere con Voi questa bellezza. Ringrazierò sempre i miei genitori che negli anni mi hanno contagiato con il loro grande amore per l'arte e non solo. Girando il mondo, visitando palazzi, musei e dimore storiche, moltissime volte mi sono trovata ad osservare quanto belli fossero i parquet in spina, anche se centenari sui quali camminavamo. Influenzata da questi ricordi, è da quando sono alla guida di Garbelotto, al fianco di mio marito Antonio, che promuovo la spina in tante declinazioni tra cui "3 larghezze", "2 lunghezze", doppia, modulare, Noblesse® con angolo di taglio di 10°, di 45° e 60° o con formato su richiesta, convinta di dare un valore aggiunto ad un pavimento che, a differenza di quello con posa classica "a correre", diventa un parquet artistico.
La sua storia inizia nel I secolo dopo Cristo quando i romani posavano i laterizi a spina di pesce nelle strade. Nel XVII secolo verrà poi utilizzato il legno con questa geometria di posa all'interno di castelli e tenute dell'alta borghesia. Ora dove c'è glamour, lusso, chic, il pavimento è spina, che sia italiana, ungherese, francese, di rovere, di noce, di teak o altre specie legnose non ha importanza.

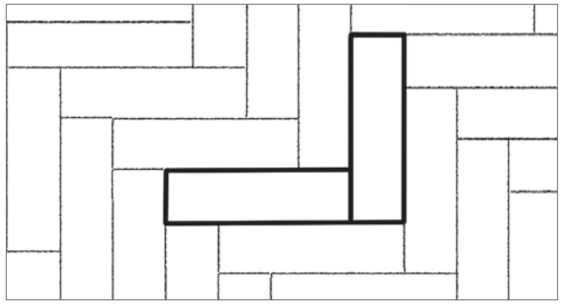
Che l'arredamento sia moderno o classico non ha importanza. Che sia una nuova costruzione o una ristrutturazione non ha importanza. Dove c'è, è sinonimo di bellezza e io adoro la bellezza in tutte le sue forme.

There has always been a "herringbone" in my life and I fell in love with it. In my bedroom and throughout the house where I lived with my parents, there was an oak herringbone parquet (those massive ones from the past, 40 mm wide and 350 mm long).
Incredibly, last month I went to visit an exhibition dedicated to De Chirico. To my great amazement but also happiness I see that in several of his paintings when he paints water he does so with strokes that symbolize a herringbone laying. So I documented myself and how beautiful it was, and hence the desire to share this beauty with you.
I will always thank my parents who over the years have infected me with their great love for art and beyond. Traveling the world, visiting palaces, museums and historic homes, many times I found myself observing how beautiful the herringbone parquet floors were on which we walked, even if they were centuries old.
Influenced by these memories, since I have been at the helm of Garbelotto, alongside my husband Antonio, I have been promoting the herringbone in many variations including "3 widths", "2 lengths", double, modular, Noblesse® with cutting angle of 10°, 45° and 60° or with format on request, convinced of giving added value to a floor which, unlike the one with classic "running" installation, becomes an artistic parquet.
Its history begins in the 1st century AD when the Romans laid herringbone bricks in the streets. In the 17th century, wood with this installation geometry was used inside castles and estates of the upper middle class. Now where there is glamour, luxury, chic, the floor is herringbone, whether it is Italian, Hungarian, French, oak, walnut, teak or other wood species it does not matter.

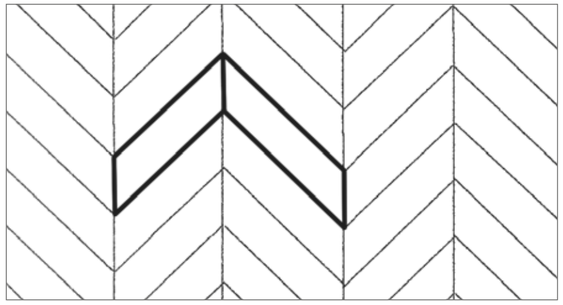
It doesn't matter whether the furnishings are modern or classic. It doesn't matter whether it's a new construction or a renovation. Where it exists, it is synonymous with beauty and I adore beauty in all its forms.

Foto di copertina: Showroom di Minuzzo srl. - Marostica - Vicenza.
pag. 2 "Bagni misteriosi" Giorgio de Chirico.
pag. 3 Renza Altoè Garbelotto.

Cover photo: Minuzzo srl showroom - Marostica - Vicenza.
pag. 2 "Bagni misteriosi" Giorgio de Chirico.
pag. 3 Renza Altoè Garbelotto.



SPINA DESTRA E SINISTRA 90° / RIGHT AND LEFT HERRINGBONE 90°



SPINA NOBLESSE® 45°/60° / NOBLESSE® HERRINGBONE 45°/60°

LA **POSA A SPINA** NELLA STORIA DELL'EUROPA

La storia della posa a spina dei pavimenti è una testimonianza della durata e della versatilità di questa tecnica secolare. Dai pavimenti dei palazzi rinascimentali alle moderne abitazioni, la posa a spina dei pavimenti continua a essere un elemento essenziale nell'architettura e nel design degli interni, rimanendo un'icona di eleganza e raffinatezza. In Italia, durante il Rinascimento, la posa a spina dei pavimenti raggiunse il suo apice di perfezione. Artigiani e architetti rinascimentali utilizzarono questa tecnica per creare pavimenti mozzafiato in palazzi e residenze nobiliari.
Le geometrie complesse e i disegni elaborati caratterizzarono molte delle creazioni più celebri di quell'epoca e si trovavano principalmente 2 pose: la spina italiana, dove i listelli si posano perpendicolari l'uno all'altro, e la spina ungherese/francese, da noi chiamata Noblesse®, dove le teste vengono tagliate per portarle ad una inclinazione di 45° o 60°.

HERRINGBONE LAYING IN THE HISTORY OF EUROPE

The history of herringbone laying of floors is a testimony to the durability and versatility of this centuries-old technique. From the floors of Renaissance buildings to modern homes, the herringbone laying of floors continues to be an essential element in architecture and interior design, remaining an icon of elegance and refinement. In Italy, during the Renaissance, the herringbone laying of floors reached its peak of perfection. Renaissance craftsmen and architects used this technique to create breathtaking floors in palaces and noble residences. The complex geometries and elaborate designs characterized many of the most famous creations of that era and there were mainly 2 layings: the Italian herringbone, where the strips are placed perpendicular to each other, and the Hungarian/French herringbone, which we call Noblesse®, where the heads are cut to bring them to an inclination of 45° or 60°.

ELEGANZA CONTEMPORANEA, **PERSONALITÀ** SENZA TEMPO

pag. 6 Noce Nazionale, posato a spina Noblesse® anche a parete.
pag. 7 Posa nella zona living.

pag. 6 European Walnut. Noblesse® Herringbone (floor and boiserie).
pag. 7 Laying in the living room.

Nel cuore di Altamura, il trait-d-union di questa residenza è il parquet di noce che corre in tutti gli ambienti della casa, fino a salire sulle pareti. Il tutto crea un ambiente intimo e confortevole, ma allo stesso tempo spazioso e luminoso grazie alla sapiente definizione degli ambienti e della luce. Un progetto con linee pulite e minimali che sfrutta in modo perfetto lo spazio e lo raddoppia anche grazie all'utilizzo scaltro di porte in vetro e specchi. La posa a spina Noblesse® di questa bellissima e contemporanea specie legnosa riesce a infondere a tutto il progetto una grande personalità senza sovrastare gli altri arredi, ma anzi valorizzandoli. Gli ambienti non troppo grandi e il colore caldo e avvolgente del noce rendono questi spazi veramente accoglienti. Guardandoli non si può non godere di questo alto comfort abitativo e ad immaginarsi di camminare nei corridoi, abbandornarsi sul divano davanti al camino, oppure sedersi al tavolo della cucina per un aperitivo informale con qualche amico.

CONTEMPORARY ELEGANCE, TIMELESS PERSONALITY

In the heart of Altamura, the trait-d-union of this residence is the walnut parquet that runs through all the rooms of the house, up to the walls. All this creates an intimate and comfortable environment, but at the same time spacious and bright thanks to the skilful definition of the rooms and the light. A project with clean and minimal lines that makes perfect use of the space and doubles it also thanks to the clever use of glass doors and mirrors. The Noblesse® herringbone installation of this beautiful and contemporary wood species manages to infuse the entire project with great personality without overpowering the other furnishings, but rather enhancing them. The rooms that are not too large and the warm and enveloping colour of walnut make these spaces truly welcoming. Looking at them you cannot help but enjoy this high living comfort and imagine yourself walking in the corridors, lounging on the sofa in front of the fireplace, or sitting at the kitchen table for an informal aperitif with some friends.

I parquet si fanno spazio finanche nel bagno dove arrivano fino al piatto doccia. Anche qui giocano un ruolo fondamentale insieme alla carta da parati che copre le pareti e si accorda cromaticamente in modo perfetto. Cade quindi, come già si sa, la credenza che il legno non sia adatto per la posa anche in ambienti come le sale da bagno: un prodotto di qualità con materie prime selezionate e posato da professionisti diventa perfetto e ineguagliabile in ogni stanza.

The parquet floors are used even in the bathroom where they reach up to the shower tray. Here too they play a fundamental role together with the wallpaper that covers the walls and matches the color perfectly. Therefore, as we already know, the belief that wood is not suitable for installation even in environments such as bathrooms has fallen: a quality product with selected raw materials and installed by professionals becomes perfect and unparalleled in every room.

Arch. Antonio Calia.

LA PAROLA A...
ARCHITETTO
ANTONIO CALIA

INTERVIEW
ANTONIO CALIA ARCHITECT

1. In questo appartamento curato nei minimi dettagli, ha scelto di usare la spina Noblesse® non solo sui pavimenti ma anche sulle pareti. Quale è l'obiettivo stilistico di questa scelta?

L'obiettivo stilistico di questa scelta di posa è stata fin da subito raccontare il progetto attraverso due elementi fondamentali: la materia e la luce. Ogni dettaglio di questo progetto è stato scelto con cura ed il parquet a spina Noblesse® utilizzato a pavimento e a parete ne sono la testimonianza nonché gli indiscussi protagonisti, rappresentando la materia e valorizzando la luce nelle rispettive forme sempre diverse. Le geometrie create con il tipo di posa scelto contribuiscono ad amplificare lo spazio rendendolo fluido, dinamico e garantiscono una continuità visiva tra le varie funzioni degli ambient.

2. Secondo lei quali sono i motivi per i quali la posa dei pavimenti in legno a spina è così spesso scelta nelle abitazioni e non solo?

Secondo me uno dei motivi principali per cui si tende a prediligere la posa dei pavimenti in legno a spina è rappresentato dalla esplicita volontà di voler caratterizzare, individualizzare con sempre maggiore forza la propria casa o in generale gli ambienti che accoglieranno vita, lavoro, affetti. La posa a spina conferisce infatti a tutto l'ambiente una forte identità stilistica che si lega molto bene a qualsiasi scelta progettuale sia questa di tipo contemporaneo, classico o moderno, una scelta dunque senza tempo, completamente svincolata da mode o tendenze.

3. Il pavimento in legno entra anche in bagno, accostandosi alla doccia. Questa scelta tecnica ha incontrato delle diffidenze da parte della proprietà?

Sì, in questo progetto il parquet entra di diritto anche nei bagni soprattutto perché i proprietari hanno da subito condiviso questa scelta progettuale. Devo ammettere però di aver incontrato spesso qualche perplessità su questo tema da parte della committenza, i dubbi riguardano maggiormente la resistenza stessa del legno a sistemi di detersione e pulizia più profondi tipici di questo ambiente dove anche il ricorso all'acqua, per ovvie ragioni, è più frequente che in altri.

4. Quale è stato il particolare che più l'ha entusiasmato in questo progetto?

Il particolare che più mi ha entusiasmato di tutto il progetto è legato alla fase iniziale dello stesso, quella in cui si comprendono le esigenze della committenza e l'architetto diventa interprete materiale delle stesse. Esplicita richiesta era un ambiente elegante e ricercato ma soprattutto familiare ed accogliente, la scelta di questo parquet in noce è stata determinante per il raggiungimento di tale obiettivo, il legno è a mio avviso l'unico materiale utilizzato in edilizia dotato insieme di alte qualità tecniche ed estetiche.

5. Quali sono secondo lei i principali motivi per posare un pavimento in legno e non in altro materiale in un ambiente residenziale?

Il legno è materia e come tale è testimonianza del tempo, quello trascorso e quello che verrà. Racconta momenti e storie, che si evolvono e si trasformano come gli utenti di uno spazio abitato. Diventa per cui un elemento attivo nell'ambiente in cui si trova, manifestandosi nei suoi cambiamenti, nelle sue naturali differenze cromatiche e nella percezione sempre diversa della luce. Tutto questo non avviene con altri materiali. Il legno è materia vivente insieme di alte qualità tecniche ed estetiche.

1. In this apartment with attention paid to the smallest details, you chose to use the Noblesse® herringbone not only on the floors but also on the walls. What is the stylistic objective of this choice?

The stylistic objective of this installation choice was immediately to describe the project through two fundamental elements: material and light. Every detail of this project was chosen with care and the Noblesse® herringbone parquet used on the floor and walls are testimony to this as well as the undisputed protagonists, representing the material and enhancing the light in their respective ever-changing forms. The geometries created with the type of installation chosen help to amplify the space making it fluid, dynamic and guarantee visual continuity between the various functions of the rooms.

2. In your opinion, what are the reasons why the installation of herringbone wooden floors is so often chosen in homes and beyond?

In my opinion, one of the main reasons why we tend to prefer the installation of herringbone wooden floors is represented by the explicit desire to characterize and individualize with ever greater strength one's home or in general the environments that will welcome life, work and loved ones. In fact, the herringbone installation gives the entire environment a strong stylistic identity which links very well to any design choice, be it contemporary, classic or modern, a timeless choice, completely free from fashions or trends.

3. The wooden floor also enters the bathroom, approaching the shower. Has this technical choice met with any mistrust on the part of the owners?

Yes, in this project the parquet also enters the bathrooms, above all because the owners immediately shared this design choice. I must admit, however, that I have often encountered some doubts on this issue on the part of the client, the doubts mainly concern the resistance of the wood itself to deeper cleansing and cleaning systems typical of this environment where even the use of water, for obvious reasons, is more frequent than in others.

4. What was the detail that most excited you about this project?

The detail that most excited me about the whole project is linked to the initial phase of the project, the one in which the client's needs are understood and the architect becomes the material interpreter of them. The explicit request was an elegant and refined but above all familiar and welcoming environment, the choice of this walnut parquet was decisive in achieving this objective, wood is in my opinion the only material used in construction with high technical qualities and aesthetics.

5. In your opinion, what are the main reasons for laying a wooden floor and not another material in a residential environment?

Wood is material and as such it is a testimony of time, that which has passed and that which will come. It tells of moments and stories, which evolve and transform like the users of an inhabited space. It therefore becomes an active element in the environment in which it is found, manifesting itself in its changes, in its natural chromatic differences and in the ever-changing perception of light. This does not happen with other materials. Wood is a living material with high technical and aesthetic qualities.

BIOGRAPHY

ANTONIO CALIA
L'architetto Antonio Calia si laurea presso la facoltà di Architettura dell'Università La Sapienza di Roma, città dove acquisisce le prime esperienze professionali e trascorre i primi anni di attività. Attualmente vive e lavora nella sua città Altamura (BA) dove esercita la propria professione di progettista e di responsabile tecnico dell'impresa edile La Gaia Faber di cui è uno dei fondatori. La sua fisolofia creativa è incentrata sulla ricerca dell'essenzialità e sulla pulizia delle forme.

ANTONIO CALIA
The architect Antonio Calia graduated from the Faculty of Architecture of the La Sapienza University of Rome, the city where he acquired his first professional experiences and spent his first years of activity. He currently lives and works in his hometown Altamura (BA) where he practices his profession as a designer and technical manager of the construction company La Gaia Faber of which he is one of the founders. His creative philosophy is centred on the search for essentiality and cleanliness of the shapes.

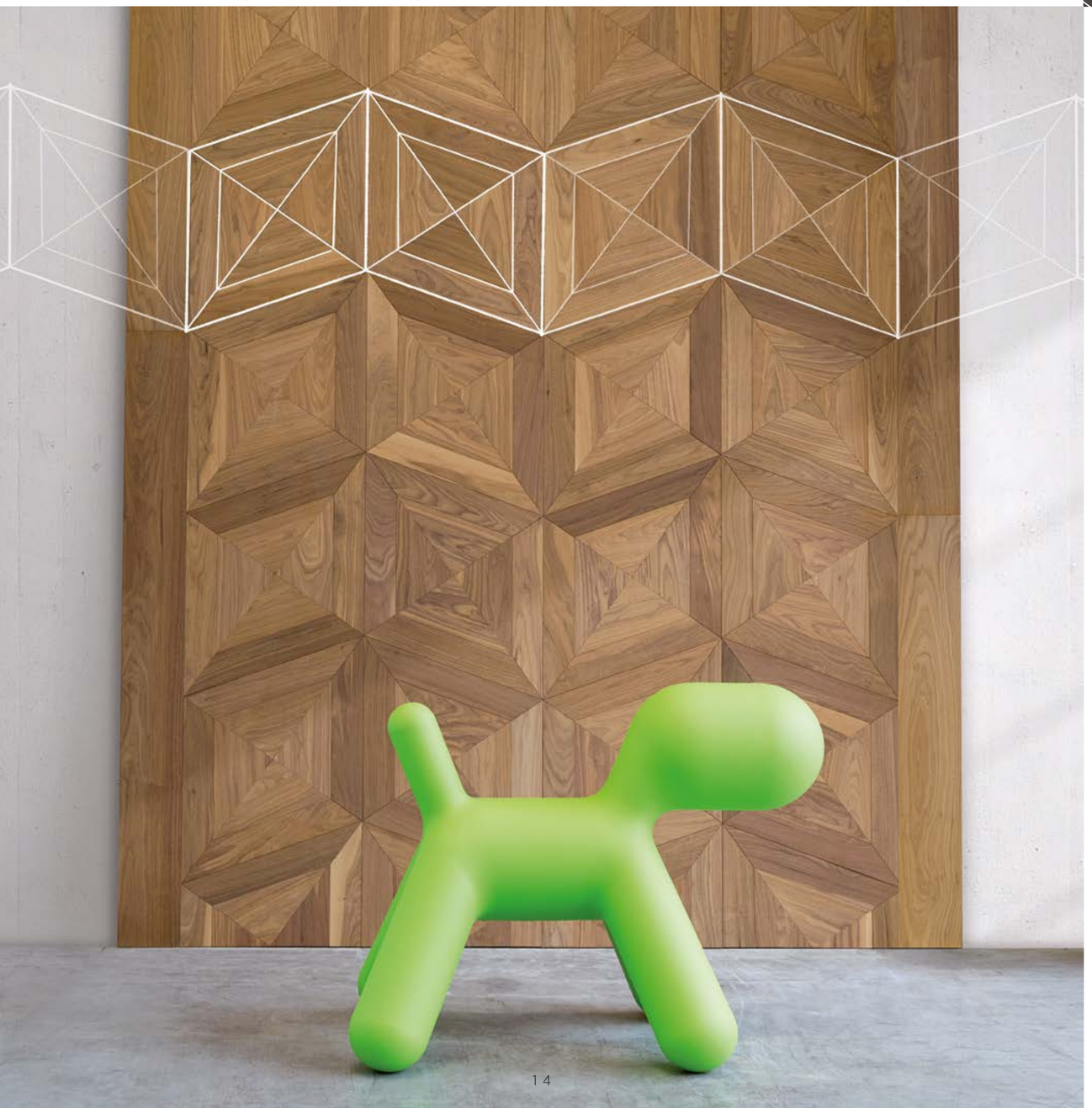
pag. 12 In senso antiorario:
particolare Rovere spazzolato posa Noblesse®;
Noce nazionale posa Noblesse® con fascia
e bindello;
Noce nazionale posa Noblesse®.
pag. 13 Noce nazionale posa Noblesse® a 10°.

pag. 12 Counterclockwise:
particular brushed Oak installation Noblesse®;
National walnut, Noblesse® installation
with band and rib;
National walnut installation Noblesse®.
pag. 13 National walnut laying Noblesse® at 10°.

LE CUCINE “**SPINATE**”

THE “HERRINGBONE” KITCHENS

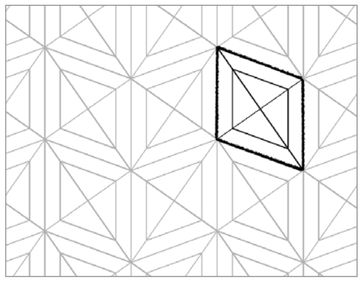
GARBELOTTO E LE SPINE, **INNOVAZIONE DEL CLASSICO**



pag. 14 Montecarlo.
pag. 15 Spina Modulare.
pag. 15 Saint Tropez.

pag. 14 Montecarlo.
pag. 15 Modular Herringbone.
pag. 15 Saint Tropez.

MONTECARLO

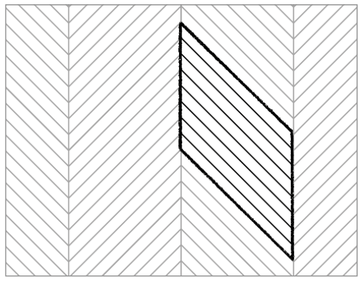


La bellezza del legno non si ferma al suo aspetto materico e alle mille sfumature del suo colore. Tutte le forme in cui può essere declinato sono la sua terza dimensione. Garbelotto conosce questa caratteristica unica del legno e partendo dalle geometrie di posa più classiche si diverte con intelligenza e creatività a idearne sempre nuove, per ispirare designer e i clienti più esigenti.

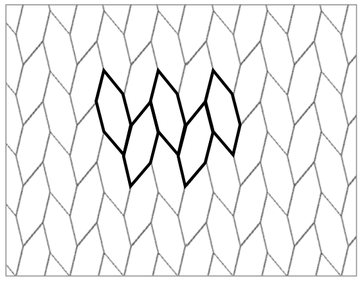
GARBELOTTO AND THE HERRINGBONES, INNOVATION OF THE CLASSIC

The beauty of wood does not stop at its material appearance and the thousand shades of its colour. All the forms in which it can be expressed are its third dimension. Garbelotto knows this unique characteristic of wood and, starting from the most classic installation geometries, he has fun with intelligence and creativity in always devising new ones, to inspire designers and the most demanding customers.

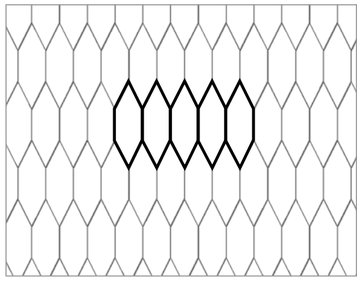
SPINA MODULARE / MODULAR HERRINGBONE



SAINT TROPEZ



SAINT MORITZ



10, 100, 1000 **SPINE**

pag. 16 Spina Noblesse® Dupla 2 lunghezze.
pag. 17 Spina Noblesse® angolo 10°.
pag. 17 Spina destra e sinistra 90°.

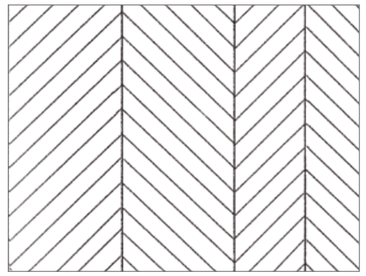
pag. 16 Noblesse® Herringbone Dupla 2 lengths.
pag. 17 Noblesse® Herringbone 10° angle.
pag. 17 Right and left herringbone 90°.

Anche in questo caso il limite è solo la creatività. Doppie, Triple a 10°, 30°, 45°, 60°, di dimensioni diverse e con altre mille forme, le geometrie di posa che si ispirano alla spina Italiana e Noblesse® vi stupiranno con un'ampia gamma di possibilità.
Architetti e designer possono creare anche la propria geometria di posa, richiedendo un disegno personalizzato per rendere veramente unico gli ambienti, anche accostando specie legnose differenti.

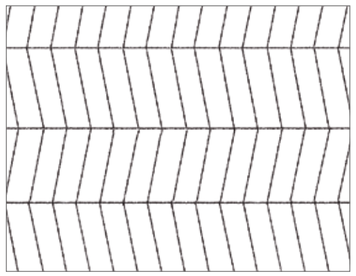
10, 100, 1000 HERRINGBONES

Also in this case the limit is only creativity. Double, Triple at 10°, 30°, 45°, 60°, of different sizes and with a thousand other shapes, the installation geometries inspired by the Italian herringbone and Noblesse® will amaze you with a wide range of possibilities. Architects and designers can also create their own installation geometry, requesting a personalized design to make the environments truly unique, even by combining different wood species.

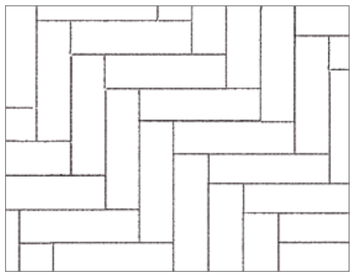
SPINA NOBLESSE® DUPLA 2 LUNGHEZZE
NOBLESSE® HERRINGBONE DUPLA 2 LENGTHS



SPINA NOBLESSE® ANGOLO 10°
NOBLESSE® HERRINGBONE 10° ANGLE



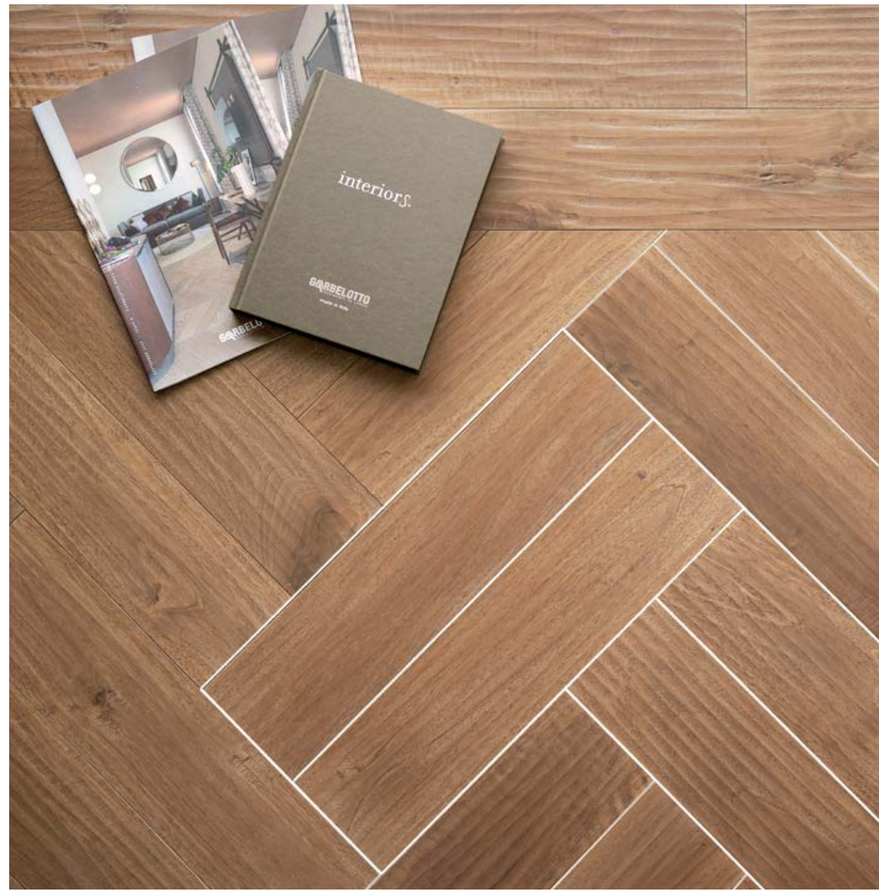
SPINA DESTRA E SINISTRA 90°
RIGHT AND LEFT HERRINGBONE 90°



POSE **DIVERSE**

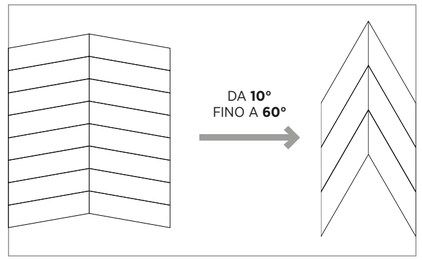
pag. 18 Spina Noblesse® Tripla 3 larghezze.
pag. 19 Spina Noblesse® posa a correre.
pag. 19 Spina destra e sinistra 90° doppia.

pag. 18 Noblesse® Herringbone Tripla 3 widths.
pag. 19 Straight laying Herringbone Noblesse®.
pag. 19 Right and left herringbone 90° double.

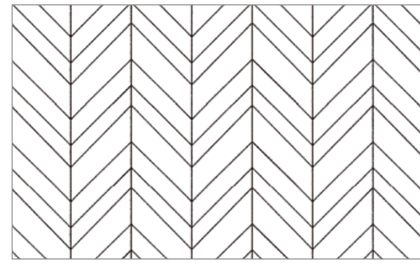


DIFFERENT LAYINGS

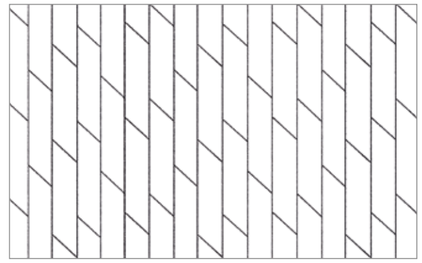
POSA PERSONALIZZATA CON ANGOLO A SCELTA
CUSTOMIZED ANGLE OF HERRINGOBONE LAYING



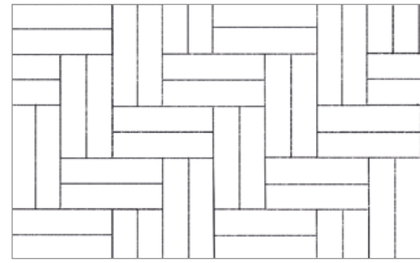
SPINA NOBLESSE® TRIPLA 3 LARGHEZZE
NOBLESSE® HERRINGBONE TRIPLA 3 WIDTHS



SPINA NOBLESSE® POSA A CORRERE
STRAIGHT LAYING HERRINGBONE NOBLESSE®



SPINA DESTRA E SINISTRA 90° DOPPIA
RIGHT AND LEFT HERRINGBONE 90° DOUBLE



CLIP UP SYSTEM® E LA **POSA A SPINA:** UNA MAREA DI **VANTAGGI**

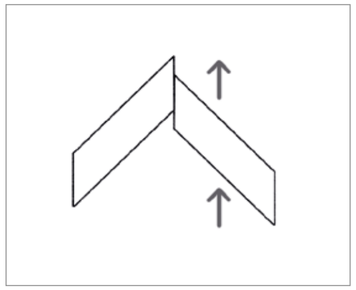
Guarda il video della posa
Watch the installation video

CLIP UP SYSTEM® AND HERRINGBONE LAYING: A LOT OF ADVANTAGES

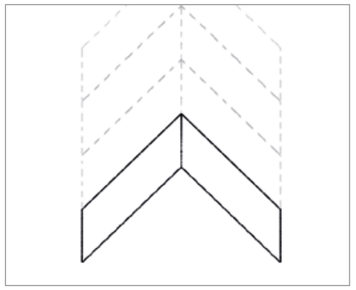
Cosa succede se il sistema di posa più ingegnoso al mondo incontra la posa a spina di pesce? Ovviamente la rende ancora più semplice e veloce da posare: il posatore può iniziare la posa dei primi pezzi in un punto qualsiasi della stanza per poi andare a posizionarla in modo perfetto contro i bordi della parete. E se la posizione delle due tavole non è perfetta? In poche semplici mosse è possibile allineare in modo perfetto le doghe.

What happens if the most ingenious installation system in the world meets the herringbone installation? Obviously it makes it even simpler and quicker to install: the installer can start installing the first pieces anywhere in the room and then position it perfectly against the edges of the wall. What if the position of the two slats is not perfect? In a few simple steps it is possible to perfectly align the slats.

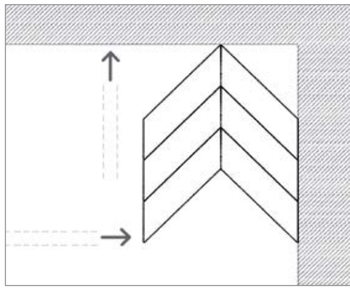
RIPOSIZIONABILE / REPOSITIONABLE



VELOCE / FAST



POSIZIONABILE / POSITIONABLE
Allineamento con perimetro iniziale
Alignment with initial perimeter



pag. 22 Premio Famiglie Imprese.
pag. 23 La nuova Livrea del Team Clip Up.

pag. 22 The Business Family Award.
pag. 23 The new Team Clip Up livery.

UNA **FAMIGLIA**, UN'**IMPRESA**

A FAMILY, A BUSINESS

Lunedì 29 Gennaio si è tenuta la serata conclusiva della bella iniziativa "impresa-famiglia" della Tribuna con l'editore Nord Est Multimedia assieme a Confindustria Veneto.
Durante la serata che si è svolta nella bellissima sala affrescata di palazzo Giacomelli a Treviso, la famiglia Garbelotto è stata premiata per la sua dedizione e passione per il legno insieme ad altre famiglie di imprenditori veneti.
Non ha infatti solo creato un'azienda, ma ha tessuto una storia di innovazione e visione. Dal primo passo audace del fondatore fino all'attuale leadership, ogni generazione ha portato avanti il testimone con coraggio e determinazione.
Questo premio non è solo un riconoscimento del successo passato, ma anche un'anticipazione di un futuro brillante. È un tributo alla resilienza e alla creatività che sono stati alla base della storia della famiglia Garbelotto.

The final evening of the beautiful "family-business" initiative of the Tribuna was held on Monday 29th January with the publisher Nord Est Multimedia together with Confindustria Veneto.
During the evening which took place in the beautiful frescoed room of Palazzo Giacomelli in Treviso, the Garbelotto family was awarded for their dedication and passion for wood together with other families of Venetian entrepreneurs.
In fact, Garbelotto has not only created a company, but has woven a history of innovation and vision. From the founder's first bold step to the current leadership, each generation has carried the baton forward with courage and determination. This award is not only a recognition of past success, but also a preview of a bright future. It is a tribute to the resilience and creativity that have been at the basis of the history of the Garbelotto family.

NUOVA **LIVREA**

NEW LIVERY

In occasione dei 75 anni di Porsche Festival, Marco Garbelotto ha voluto omaggiare con una la livrea dedicata il famoso brand di auto tedesche sportive e azienda di famiglia. Con orgoglio infatti porta Clip Up System® su tutti i circuiti italiani e internazionali.

Quest'anno il campionato GT3isti è iniziato nel migliore dei modi: una meritata prima posizione nel circuito di Red Bull Ring in Austria! Attualmente in testa al campionato Gt3isti Challenger, Marco, insieme a tutto il suo Team, lotterà con tutte le sue forze per portare a fine stagione Clip Up Racing Team sullo scalino più alto del podio! A tutto gassss!

On the occasion of the 75 years of Porsche Festival, Marco Garbelotto wanted to pay homage to the famous German sports car brand and family business with a dedicated livery. In fact, he proudly brings Clip Up System® to all Italian and international circuits.

This year the GT3isti championship started in the best way possible: a well-deserved first position in the Red Bull Ring circuit in Austria! Currently leading the GT3 Challenger championship, Marco, together with his entire team, will fight with all his strength to bring Clip Up Racing Team to the top step of the podium at the end of the season! Full throttle!

NEWS

PUBBLICATA LA UNI 11935:2024, LA NUOVA NORMA SU PAVIMENTAZIONI DI LEGNO E PARQUET PER INTERNI

Una svolta importante per il mondo del parquet: pubblicata oggi la norma UNI 11935:2024 "Pavimentazioni di legno e parquet per interni – Istruzioni per la progettazione, la posa in opera e le condizioni d'uso", un documento che completa il quadro normativo nazionale.
La aspettavamo da tempo, perché completa oggettivamente il quadro normativo nazionale: se esistono norme di prodotto, norme sui criteri e i metodi di valutazione di un parquet, sulla terminologia, sui trattamenti e cicli di finitura, sui massetti, sulle pavimentazioni di legno per esterni, a oggi UNI non aveva ancora pubblicato una normativa che trattasse il processo di installazione nella sua totalità: partendo dalla progettazione del parquet, passando per le istruzioni per la posa in opera e giungendo infine alla manutenzione. La UNI 11935, pubblicata il 15 febbraio 2024, nasce dal lavoro del GL 05 "Legno non strutturale" della Commissione UNI Legno, cooordinato dall'ingegner Rita D'Alessandro, consulente normativa di EdilegnoArredo/FederlegnoArredo. Il gruppo di lavoro, che ha coinvolto Associazioni di professionisti del settore, ha svolto un lavoro meticoloso, codificando un insieme di consuetudini, di indicazioni tratte anche dal Manuale di FederlegnoArredo "Il Parquet: dal progetto alla posa in opera", di esperienze e di buone pratiche consolidate nel settore. Il risultato è un documento che si configura come una pietra miliare, fornendo un quadro chiaro e completo per tutti gli attori coinvolti nella filiera: il mondo del progetto, quello produttivo e quello della posa.

UNI 11935:2024 HAS BEEN PUBLISHED, THE NEW STANDARD ON WOODEN FLOORING AND PARQUET FOR INTERIORS.

An important turning point for the world of parquet: the standard UNI 11935:2024 "Wooden Flooring and Parquet for Interiors - Instructions for the design, installation and conditions of use", a document that completes the national regulatory framework. We have been waiting for it for a long time, because it objectively completes the national regulatory framework: if there are product standards, standards on the criteria and methods of evaluating a parquet, on terminology, on treatments and finishing cycles, on screeds, on outdoor wooden flooring, To date, UNI had not yet published a regulation that dealt with the installation process in its entirety: starting from the design of the parquet, passing through the instructions for installation and finally arriving at maintenance. UNI 11935, published on 15 February 2024, was born from the work of the GL 05 "Non-structural wood" of the UNI Wood Commission, coordinated by engineer Rita D'Alessandro, regulatory consultant of EdilegnoArredo/FederlegnoArredo. The working group, which involved associations of professionals in the sector, carried out meticulous work, codifying a set of habits, indications also taken from the FederlegnoArredo Manual "Parquet: from design to installation", experiences and consolidated good practices in the sector. The result is a document that represents a milestone, providing a clear and complete picture for all the actors involved in the supply chain: the world of design, production and installation.

DE CHIRICO

Giorgio de Chirico, celebre pittore surrealista italiano del XX secolo, è noto per le sue opere che sfidano la realtà convenzionale, creando atmosfere suggestive e misteriose. Alcune di queste hanno come soggetto dei pavimenti in legno che diventano acqua e la texture delle onde è suggerita proprio da una posa a spina. E' lo stesso autore a raccontare come è stato ispirato:

"L'idea dei bagni misteriosi mi venne una volta che mi trovavo in una casa ove il pavimento era stato molto lucidato con la cera. Guardai un signore che camminava davanti a me e le di cui gambe si riflettevano nel pavimento. Ebbi l'impressione che egli potesse affondare in quel pavimento, come in una piscina [...]"
I bagni misteriosi non rimarranno solo delle litografie e dei dipinti, ma usciranno dalla carta per diventare reali nella Fontana dei Bagni misteriosi: il progetto è nato da un incontro tra de Chirico e Giulio Macchi a Roma ed è diventata realtà nel 1973, in occasione della XV Triennale di Milano, e nell'ambito del progetto "Contatto Arte/Città".

Il pavimento in legno posato a spina in questo caso esce dall'architettura per entrare in modo surreale nell'arte, grazie ad un grande artista italiano.

Giorgio de Chirico, the famous Italian surrealist painter of the 20th century, is known for his works that challenge conventional reality, creating suggestive and mysterious atmospheres. Some of these feature wooden floors that become water and the texture of the waves is suggested by a herringbone installation. The author himself tells how he was inspired:

"The idea of mysterious bathrooms came to me once I was in a house where the floor had been highly polished with wax. I looked at a gentleman walking in front of me and whose legs were reflected on the floor. I had the impression that he could sink into that floor, as in a swimming pool [...]"
The mysterious baths will not remain just lithographs and paintings, but will come out of paper to become real in the Fountain of the Mysterious Baths your project was born from a meeting between de Chirico and Giulio Macchi in Rome and became reality in 1973, on the occasion of the XV Triennale of Milan, and as part of the "Contatto Arte/Città" project.

The wooden floor laid in a herringbone pattern in this case emerges from architecture to enter art in a surreal way, thanks to a great Italian artist.

pag. 24 "Bagni misteriosi" Giorgio de Chirico.

NUOVI COLORI
NUOVE ISPIRAZIONI

Nel 2024 prosegue il rinnovo della brand image di Garbelotto: nei primi mesi dell'anno il reparto marketing si è focalizzato sul tema dei colori del brand, realizzando uno studio armocromatico per allinearli alla filosofia aziendale.
La scelta non poteva che cadere sui colori della natura: una gamma di verdi a simboleggiare la sostenibiitlà ambientale e il rispetto per la Terra, due grigi che ricordano la roccia delle nostre dolomiti e trasmettono l'idea di solidità e resistenza. Per ultimi i colori della terra a ricordare le radici della famiglia Garbelotto che affondano nell'Italia e nel Veneto e dalle quali nasceranno nuovi rami e nuove gemme grazie alle nuove generazioni.

NEW COLORS
NEW INSPIRATIONS

The renewal of Garbelotto's brand image continues in 2024: in the first months of the year the marketing department focused on the theme of the brand's colours, carrying out an armocromatic study to align them with the company philosophy. The choice could only fall on the colors of nature: a range of greens to symbolize environmental sustainability and respect for the Earth, two greys that recall the rock of our Dolomites and convey the idea of solidity and resistance. Lastly, the colors of the earth recall the roots of the Garbelotto family which sink into Italy and the Veneto and from which new branches and new buds will be born thanks to the new generations.

PANTONE 7744

PANTONE 5747

PANTONE 429

PANTONE 7540 C

PANTONE WARM GRAY 1

PANTONE 4240

PANTONE 465

© **milanese**communication

PARCHETTIFICIO GARBELOTTO s.r.l.

via Mescolino, 12 - Z.I.
31012 Cappella Maggiore / TV - Italy
tel. +39 0438 580348 r.a.
info@garbelotto.it
www.garbelotto1950.it